

漫画版

2005年度超HOT款

# 狼的诱惑

可爱淘王者再临

左手小说 ◎右手漫画 ◎双面诱惑 左右青春视线

【韩】可爱淘 / 著 【韩】文娜英 / 绘  
朱琳琳 / 译

知 识 出 版 社

还不明白吗？

……爱你的人是我呀

# 狼的诱惑

by Gui,Yeo-Ni (illustrated by Moon,Na-Young)  
Illustration Copyright© 2004 by Moon,Na-Young  
Chinese translation rights arranged with Happy Comic Works Co.  
Through Shin Won Agency Co.,Korea.  
Chinese translation edition© 2004 by World Affairs Press  
All rights reserved

图字：01-2004-6267号

图字在版编目（CIP）数据

狼的诱惑：漫画版 / (韩) 可爱淘著；(韩) 文娜英绘，朱琳琳译。

- 北京：世界知识出版社,2005.1

ISBN 7-5012-2498-6

I. 狼… II. ①可… ②文… ③朱… III. 漫画 - 作品 - 韩国 - 现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 002974 号

狼的诱惑（漫画版）

*Lang de Youhuo (Manhua Ban)*

◎作 者 — (韩) 可爱淘著 (韩) 文娜英绘

◎译 者 — 朱琳琳

◎装帧设计 — 大象工作室

◎策 划 — 王 立

◎责任编辑 — 王月芳 唐 淦  
郑 燕 阮中强

◎责任出版 — 林 琦 赵 珂

◎出版发行 — 世界知识出版社

东城区干面胡同51号 (010) 65265950

邮编：100010

◎经 销 — 新华书店

◎印 刷 — 北京鑫益晖印刷有限公司

◎开本印张 — 880×1230 1/32 8印张 12千字

◎版 次 — 2005年2月第1版第2次印刷

◎定 价 — 25.00元

◎盗版举报电话 — (010) 65265950

对提供盗版举报电话并协助调查的人，我社将给予奖励

版权所有 翻版必究

还不明白吗？

……爱你的人是我呀

# 狼的诱惑

原著：可爱淘

漫画：文娜英

翻译：朱琳琳



# 淘姐的话

大家好，我是可爱淘。

又可以这样和大家打招呼，真的是好高兴喔！^-^

嘻嘻，真不敢相信，《狼的诱惑‘漫画版’》就这样面世了……

我是一个超级加超级漫画迷……看到自己的作品变成漫画，

真是一件十分神奇的事情，非常谢谢大家，我现在的心情好得想跳舞。

从没有想过自己的作品能有今天，

不仅被出版社出版，

更被改编成电影搬上

了银幕，现在又被画成

美美的漫画呈现在各位面前，

心情好激动啊！^~

看到这些漫画，几年前写小说的感觉重又回到了我的记忆里…真是一点十分幸福的事情。

而且这也是我第一部被改编成漫画的作品，所以……嘻嘻！完了，我的嘴巴合不上了。

大家可以找找书里的彩麻、英奇、君野、渊一、亿美、竹浩、芷希……看看他们和你想象中的一样不一样。

希望大家像支持我的小说一样多多关爱这些漫画人物，珍惜他们。

最后，我想好好感谢画出这些可爱人物的文娜英姐姐。

能传神地画出原著中那些人物真不是件容易的事情啊……嘿嘿！

辛苦姐姐了，真的非常感谢。^~

再一次感谢大家，谢谢你们的厚爱，我一定会写出更多更好的作品来的。

祝大家幸福。

此致！

2004年，20岁的幸福地生活在这个世界上的李允世。

大家一定要非常非常幸福哦～！再见！！^~

可爱淘

2004年7月

vo1. 1	不认识我了吗?	8
vo1. 2	我讨厌偷鞋贼	42
vo1. 3	……这样不帅嘛	70
vo1. 4	这个……是你的真心? !	100
vo1. 5	啊哈~战争开始了!	146
vo1. 6	该死的，我好像喜欢上你了	176
vo1. 7	为什么总是……撒谎……撒谎	214
vo1. 8	老婆，走吧。	230



# 登场人物

## 郑彩麻

不久前从工洲转学来到安阳，对自己的初恋情人戴寒一直念念不忘，一个带着几分土气而又十分纯情的女孩。在安阳她遇到了命中注定的两个男孩，郑英奇和般君野，由此展开了一段痛彻心扉的情感经历。

## 郑英奇

靠在彩麻肩上不停哭泣的英奇，愤怒之下能一拳击碎车窗玻璃的恐怖英奇，拥有天使笑容像太阳光一样眩目的英奇。清澈的微笑，刺痛的心灵，拥有身世秘密的他究竟会在彩麻的生命中占有怎样的一席之地。用忆美的话说就是“脸上扑满花粉的家伙”。

四分音符 四分音符 四分音符 八分音符 八分音符 八分音符



## 般君野

拥有冷峻的外表以及比起外表毫不逊色的火热热 心，总的来说是个不错的家伙，某天因为一只室内拖鞋和女主角彩麻结下了不解之缘。和郑英奇本来就是宿 敌，因为彩麻的关系，两个人的恶缘日益延伸。是学校 女生的梦中情人~

## 韩忆美

彩麻的妹妹，疾恶如仇，正义感泛滥的热 血少女。表面看起来硬邦邦，说话狠绝，其实 是刀子嘴豆腐心，十分关心自己的姐姐和年幼 的弟弟竹浩。



VOL.1 不认识我了吗?





不认识我了吗?



对不起。不过  
现在认识了。

你的书包  
掉了……



为了逃避妹妹大力推荐的“相亲”，我不得已躲到了这家网吧。

啊～  
原来是工渊  
啊～原来是  
这样。

不要吃草莓！  
草莓！！

信梦的分数  
最高分

~~~~~

他倒是挺知道  
该吃什么东西的。

大姐！  
我要吃鱿鱼干！

听说城市里抽烟的人特别多。

抽太多的话  
大脑会坏掉的。

大姐！

大姐！

大姐！

他为什么总是叫  
我大姐，我看起  
来有那么老吗？

还不知道  
谁是姐姐，  
谁是哥哥呢！

嗵 嗨 嗨

不过长得还算不错。

我知道大姐  
你的电话  
号码了！



.....你一会儿  
就会上来的，  
对不对？

.....。



姐姐!

啊……  
忆美!

我……我……  
去见芷希……  
不，是别的朋友去  
了……

刘芷希?  
姐姐，  
你去见刘芷希了?

我说了不是了，  
是别的朋友……

不要再撒谎了，  
姐姐，  
你真是疯了！

我认识这小姐。